



## المورفيم في الصرف العربي

وضحى أحمد مسعد آل ورقش

جامعة الملك عبد العزيز || جدة || المملكة العربية السعودية

الملخص: هدف الدراسة الحالية إلى التعرف على بعض جوانب المورفيم من حيث مفهومه وأنواعه، وبيان مدى صلاحيته لاستخدامه في اللغة العربية وبخاصة الصرف العربي، بالإضافة إلى التعرف على دور وقيمة المورفيم في الصرف العربي. اتبعت الدراسة المنهج الوصفي في دراسة مصطلح المورفيم والوقوف على أبرز جوانبه. توصلت نتائج الدراسة إلى أن عدم التوصل لتعريف متفق عليه للكلمة من الجماعة اللغوية قديماً وحديثاً أعطى فرصة للبحث عن مصطلح آخر كوحدة للتحليل الصرفي وأصغر صيغة تحمل معنى، فوليد مصطلح المورفيم وشاع وانتشر، فأصبح مما يَعُول عليه في دراسة المراد، كما وتعتبر بنية الكلمة العنصر الرئيس في توضيح معناها، وقد تنبأ بها العرب القدماء لهذه الدلالة وأولوها عناية، كما وأشارت النتائج إلى مرونة اللغة العربية واستيعابها الاشتقاد والإلصاق في مفرداتها، فهي لغة اشتقادية إلصاقية دمجية، وأحياناً قد تجتمع وظائف المورفيم الصرفي والنحووي، فلا يمكن فصل أحدهما عن الآخر، وهذا ما كان عليه القدماء من دراستهم لعلمي النحو والصرف معاً، لما رأوه من ترابط بين هذين العلمين، واندماجهما في بعض الأبواب، وينقسم المورفيم من حيث الحرية في الاستعمال إلى حرومقييد، ومن حيث شكله أو الوظائف التي يؤديها فقد يكون للجنس وللعد وللزمن.

الكلمات المفتاحية: المورفيم، اللغة العربية، الصرف العربي.

### المقدمة

الحمدُ لله رب العالمين، وسلاماً على نبِي الأمَّةِ، ومعلمها الأول محمدٌ - صلَى اللهُ عليه وسلَمَ - ومن تبعه واهتدى بهديه إلى يوم الدين. . أمّا بعد فَمِنَ الْمُسْلَمَاتِ الَّتِي لَا يُخْتَلِفُ فِيهَا أَنَّ جُمِيعَ لِغَاتِ الْعَالَمِ تَكُونُ مِنْ أَصْوَاتٍ لِغَوِيَّةٍ تَتَضَافِرُ مَعَ بَعْضِهَا لِتَشَكُّلِ الْكَلْمَاتِ، وَهَذِهِ الْكَلْمَاتُ أَغْلِبُهَا يَتَعَرَّضُ لِتَغْيِيرَاتٍ مَعِينَةٍ فِي الصِّيَغَةِ تُؤْدِي أَغْلِبُهَا إِلَى تَغْيِيرَاتٍ فِي الْمَعْنَى، وَهَذِهِ التَّغْيِيرَاتُ الَّتِي تَحْدُثُ دَاخِلَ الْكَلْمَةِ هِيَ صَلْبٌ درَاسَةٌ عَلَمُ الصرفِ وَأَسَاسُهُ، وَكَمَا هُوَ مُتَّبِعٌ عِنْدَ درَاسَةٍ ظَاهِرَةٍ مَعِينَةٍ تَحْدِيدُ الْمَسْتَوَى الَّذِي سَوْفَ تَسِيرُ عَلَيْهِ مِنْ مَسْتَوَيَاتِ التَّحْلِيلِ الْلِّغُوِيِّ، فَالْمَسْتَوَى الْصَّرْفِيِّ يَتَنَاهُ الْكَلْمَةُ وَهِيَ مَوْضِعُهُ الرَّئِيسِ وَالْبَحْثُ حَوْلَ أَصْوَلِهَا وَالْمُزَادُ مِنْ حِرْفَهَا، فَالتَّحْلِيلُ الْلِّغُوِيُّ صَرْفِيًّا كَانَ أَوْ تَرْكِيبِيًّا أَوْ صَوْتِيًّا مَا هُوَ إِلَّا تَفْكِيكٌ لِلظَّاهِرَةِ الْلِّغُوِيَّةِ إِلَى عَنَاصِرِهَا الْأُولَى الَّتِي تَتَالَّفُ مِنْهَا، وَهَذَا ظَهَرَتْ لَهُمْ بِأَنَّ الْكَلْمَةَ لَيْسَ لَيْسَ أَصْغَرَ وَحْدَةً، بَلْ يَمْكُنْ تَجْزِئَهَا إِلَى أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ فَاصْطَلَحُوا عَلَى تَسْمِيَتِهَا بِالْوَحْدَةِ الْصَّرْفِيَّةِ، وَمِنْهُمْ مِنْ فَضْلِ مَصْطَلِحِ الْمَوْرَفِيمِ بِكُونِهِ أَصْغَرَ وَحْدَةً لِغَوِيَّةِ ذَاتِ الْمَعْنَى، فَشَاعَ استِعْمَالُهُ بَيْنَ أَوْسَاطِ الْدَّرَاسَاتِ الْصَّرْفِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ الْحَدِيثَةِ إِنْ كَانَ غَرْبِيًّا.

قد كثُرت الدراسات اللغوية المتوجهة إلى دراسة وظائف اللغة، وما تحققها من مقاص، فظهرت الحاجة إلى تحليل اللغة للتعرف على دلالتها، وذلك بقيام علمائها بتفكيكها إلى وحدات دلالية تحمل معنى، فاختلاف العلماء في تحديد أصغر وحدة لغوية دلالية، فمنهم من اتجه إلى أن الكلمة هي أصغر وحدة حاملةً معنى، على اعتبار أن أي كلمة في التركيب يحدث لها اختلافاً في المعنى يقابلها اختلافاً في دلالة التركيب، وبعض العلماء توصلوا إلى وحدات أصغر من الكلمة وهي "الوحدات الصوتية والوحدات الصرفية، وإن كانت وحدات غير مستقلة، وليس أصغر وحدة دلالية

فاختلاف الحرف (الصوت) يؤثر في دلالة الكلمة، وبعض العناصر الصوتية التي تصاحب أداء الجملة تؤثر في دلالتها مثل نبر الجملة، تنفيتها، إيقاعها، درجة الصوت...<sup>(1)</sup>.

ويعتبر المورفيم من المباحث الصرفية التي طالما عُني بها، فتناول النحاة العرب إلى الصرف قديماً وقاموا بتوضيح كل جانب منه، كما تطّرقو إلى المسائل التحوية. فيتضح من حديثهم في الكلمة، أنّهم عُنوا بتعريف ما جعلوه من الأسس التحليلية وهو الكلمة. إضافة إلى أنّهم تحدثوا بتفصيل عن كل جزء تشملها الكلمة ولها دلالة صرفية. فتطرق المحدثون إلى المورفيم وقاموا بتطبيقه على لغاتهم واستخراج الأنظمة اللغوية على أساس منه، حيث درسوا المستوى الصرفي تحت اسم المورفولوجيا والخلاف بين درس اللغويين القدماء وبين المحدثين هو أنّ القدماء كانوا يخصوصون درسهم بتحليل مستوى الصرف للعربية وحدها أو اللغات التي تشبهها مثل بعض اللغات السامية، أما المحدثون فقد درسوا المستوى الصرفي في أي لغة، وأساس التحليل عند المحدثين يأتي في مصطلح المورفيم.<sup>(2)</sup> كما أن اختلاف المورفيم (الوحدة الصرفية) تؤثر في دلالة الكلمة، كصوت الياء في مصرى يدل على النسب، وهو وحدة صرفية، كذلك الألف في كاتب، والميم والواو في مكتوب، كل هذه الوحدات الصغرى توصل العلماء إلى دلالتها وتأثيرها في الكلمة.

#### مشكلة البحث:

- السبب في ظهور مصطلح المورفيم؟
- الفرق بين الكلمة والمورفيم؟
- وظائف المورفيم وأنواعه.

#### أهداف البحث

- 1- دراسة بعض جوانب المورفيم من حيث مفهومه وأنواعه، وبيان مدى صلاحيته لاستخدامه في اللغة العربية وبخاصة الصرف العربي.
- 2- الرغبة في التعرُّف على دور وقيمة المورفيم في الصرف العربي.
- 3- لم يحظ المورفيم بالقبول لدى جميع اللغويين العرب، بل تعرض للنقد؛ نظرًا لصعوبة تطبيقه في جميع نماذج اللغات الإنسانية، مع ذلك لا يزال مصطلحًا صالحًا يمكن الاستفادة منها في التحليل الصرفى، مما كان دافعًا لاتخاذه موضوعاً للدراسة.

#### أهمية البحث:

- 1- شدّرات هذا الموضوع تناوله النحاة العرب القدماء في دراسة الكلم، وهناك إشارات ذكية إلى فكرة المورفيم ودلالته الصرفية والتحوية وإن لم يصطلحوا على تسميتها بهذا الاسم.
- 2- تقوم الدراسات اللغوية بدراسة الفونيم من منطلق أنه أداة لتحليل اللغة العربية إلى أصغر وحداتها الصوتية التي لا تحمل معنى، فتأتي دراسة المورفيم بعده من منطلق أنها أصغر وحدة صرفية تحمل معنى.

(1) عكاشه، محمود، التحليل اللغوي في ضوء علم الدلالة دراسة في الدلالة الصوتية والصرفية، ط الأولى، (القاهرة: دار النشر للجامعات، 1432هـ) ص. 6.

2 الراجحي، شرف الدين (2001). علم اللغة عند العرب ورأى علم اللغة الحديث؛ الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية.

3- شغف الباحثة باختيار هذا الموضوع في العربية؛ لما رأته من تردد من بعض اللغويين المحدثين لهذا المصطلح بين مؤيد وهم الأغلب، ومعارض لمصطلح المورفيم وجود وحدة أصغر من الكلمة، وعدم صلاحيته للغة العربية لعدة أسباب منها:

- تعارضها مع الميزان، فوزن الكلمة مثلا لا يمكن فصله عن جذر الكلمة.
- اللغة العربية اشتقاقية لا إصاقية.

## هيكل البحث:

الإطار العام للبحث

المقدمة

أهداف البحث

مشكلة البحث

هيكل البحث

منهج البحث

الدراسات السابقة

أدبيات الدراسة

الخاتمة

قائمة المصادر والمراجع

## منهج الدراسة:

اتبعت الدراسة المنهج الوصفي في دراسة مصطلح المورفيم والوقوف على أبرز جوانبه.

## الدراسات السابقة

هدفت دراسة النعناعي (2015)<sup>3</sup> إلى تحليل الفكر اللغوي الخاص بعلماء اللغة العربية في معالجة الصوامت المجهورة الزائدة مقارنة بأفكار غيرهم من اللغويين، بالإضافة إلى فهم الشواهد في زيادة الصوامت المجهورة في ضوء نظرية المورفيم. طبقت الدراسة المنهج المقارن. وتوصلت نتائج الدراسة إلى وجود زيادات مورفيمية غير وظيفية ومنها ما أشار إليها سيبويه في اسم الإشارة "ذلك"، حيث أشار أن اللام فيه زائدة، والميم في العربية عدها بعض العلماء زائدة في الضمائر "أنتم، وانتما، وهما، وهم، وفي قمتم، ضربكما"، والميم فيما جزء من مورفيم، الأولى جزء من مورفيم المخاطبين والثانية جزء من مورفيم المخاطبين عند من يرى الضمائر أحادية المورفيم، كما وأشارت النتائج إلى بعض الزيادات المورفيمية الوظيفية مثل نون بقايا الأعراب العربية ونون العوض، وفي العربية نون الرفع في الأفعال الخمسة الزائدة وكلها مورفيمات وظيفية تمثل مورفيمات الأعراب على المستوى النحوى.

(3) النعناعي، طارق سليمان (2015). الصوامت المجهورة الزائدة في الكلمة العربي في ضوء نظرية الفونيم والمورفيم مقارنة باللغات السامية، مجلة كلية اللغات والترجمة (جامعة الأزهر - مصر)، ع. 9، ص ص 430-474.

تناولت دراسة قبيلات والأقمش (2014)<sup>4</sup> مضامين الاستعمال اللغوي التي تخص المورفيم العربي (ما) والمورفيم الإنجليزي (What) في اللغة الإنجليزية، بالإضافة إلى توضيح الجوانب المشتركة في الوظائف بين كل من المورفيمين. وطبقت الدراسة المنهج المقارن في المقارنة بين كلا المورفيمين في جانب الاستفهام والصلة والتعجب. وتوصلت الدراسة إلى اشتراك كلا المورفيمين في ثلاثة وظائف عامة وهي الاستفهام والصلة والتعجب، ويتميز المورفيم (ما) عن نظيره بدخوله فضاءات لغوية أخرى لا يمكن للمورفيم (What) أن يشكل نظيرا لها، مثل النفي وكثير من صيغ الجزاء وما الزائدة والمصدرية والكافلة، ومن أبرز الصعوبات التي يمكن أن تواجه المتعلم في مجال اللغتين لغير الناطقين بهما انتشار المورفيمين على مساحة لغوية واسعة يتوزع الاستعمال فيها على أكثر من مجال أو وظيفة، فالمتعلم الذي درس المورفيم (What) في مجال الاستفهام قد ينحصر نشاطه الذهني في هذه الوظيفة لدرجة يصبح معها من الصعب أن يتقبل المورفيم في وظيفة أخرى.

هدفت دراسة (Salim, 2013)<sup>5</sup> إلى المقارنة بين مورفيم الاسم في اللغة العربية واللغة الإنجليزية. وطبقت الدراسة المنهج المقارن. وأظهرت نتائج الدراسة وجود بعض الميزات المشتركة بين المورفيم العربي والإنجليزي خاصة في المستويات، حيث أن ملحقات كل من مورفيم العربي والإنجليزي يمكن إضافته إلى الأسماء والأفعال والصفات، كما وأشارت النتائج أن وحدة المورفيم وخصائصها تشكل الصورة الأولية للأسماء والأفعال، حيث أن كل كلمة في اللغة العربية يمكن إرجاع أصلها إلى كلمة مكونة من ثلاثة حروف، كما وت تكون الأسماء في اللغة العربية من ثلاثة مستويات وهي المفرد والمثنى والجمع أما في اللغة الإنجليزية فت تكون الأسماء من مستويين المفرد والجمع، وأكدت النتائج أن نظام الاستدراك في الأسماء في اللغة العربية معقد مقارنة باللغة الإنجليزية والذي يشكل صعوبة في تعلم الأجانب للغة العربية كلغة ثانية.

## أدبيات الدراسة

### تعريف المورفيم (Morpheme)

ظهرت تعريفات عديدة للمورفيم قدمتها مدارس البحث اللغوي المختلفة، غير أنها جميعاً تتفق في النظر إلى أنه أصغر وحدة لغوية تحمل معنى أو وظيفة نحوية في بنية الكلمة<sup>6</sup> لها سمات صوتية ودلالية ثابتة لا تتغير، وعلى ذلك فهو شكل بسيط لا يمكن تقسيمه إلى وحدات أصغر. وليس المورفيمات بالضرورة كلمات فمثلاً (مسلمون) عندما يراها القارئ يجدها كلمة واحدة، لكن هذه الكلمة مكونة من مورفيمين هما: مورفيم مسلم + اللاحقة و ن، إشارة إلى جمع المذكر السالم.

(4) قبيلات، نزار والأقطش، إسماعيل (2014). المورفيم العربي (ما) والمورفيم الإنجليزي (What) في الاستعمال اللغوي: دراسة تقابلية تطبيقية، مجلة جامعة النجاح للأبحاث (العلوم الإنسانية) المجلد 28 (1)، 2014.

(5) (Salim, J. (2013). A Contrastive Study of English-Arabic Noun Morphology, International Journal of English Linguistics; Vol. 3, No. 3; 2013.

(6) يُنظر: الضامن، حاتم صالح، علم اللغة، د. ط (القاهرة: دار قباء للطباعة والنشر، 1989) ص 58.

وقيل أَنَّ أَوْلَى مِنْ عَرَفَ الْمُورَفِيْمْ وَأَدْرَكَ مَكَانَتَهُ فِي التَّحْلِيلِ الْلُّغُوِيِّ هُمُ الْبَنُودُ الْلُّغُوِيُّنَ الْقَدِيمَاءُ، وَمِنْ أَشْهَرِهِمْ بَانِيَّيِّي Panini وَالَّذِي يَعْزِي إِلَيْهِ مِنَ الْأَخْذِ بِالْعِنَاصِرِ الصُّفْرِيَّةِ<sup>(7)</sup> وَمِنْ ضَمْنِ التَّعْرِيفَاتِ الَّتِي جَاءَتْ لِمُصْطَلِحِ الْمُورَفِيْمِ عِنْدَ عُلَمَاءِ الْغَرْبِ:

- 1- تعريف فندرис والذي يقول بأن المورفيم "أصغر القيم الصرفية التي تعبّر عن النسبة التي يقيّمها العقل بين دوال الماهية"<sup>(8)</sup> ولللاحظ أنّ ترجمة الدواخلي والقصاص لكلمة المورفيم الفرنسية لفندريس بمصطلح دال النسبة والجمع دوال النسبة.
- 2- عند بلومفيلي: "هو صيغة لغوية لا تحمل أي شبه جزئي في التابع الصوتي والمحتوى الدلالي مع أي صيغة أخرى."<sup>(9)</sup>

أما اللغويين العرب المحدثين فجاءت تعريفاتهم على النحو التالي:

- 1- كان تعريف توفيق شاهين له بأنه "أصغر وحدة لغوية ذات معنى"<sup>(10)</sup>
  - 2- أمّا محمود السعران فيرى أنه "العلاقة أو العلاقات التي تنشأ بين المدركات أو المعان "<sup>(11)</sup> ذكر هذا التعريف عندما تحدث عن الصورة اللفظية بتضمينها عنصرين، العنصر الأول هو المعنى (الحقيقة المدركة أو المتصورة) كقول الشجرة مثلاً، يتمثل في حقيقة الشجرة وفي حقيقة الإزهار؛ أما العنصر الثاني فهو ما يسمى في الاصطلاح اللغوي المورفيم.<sup>(12)</sup> ولللاحظ أنّ السعران قد تأثر بتعريف فندريس للمورفيم بأنه العنصر الذي يعبر عن النسبة أو العلاقة بين الماهيات.
- وقد جاء تعريف المورفيم عند بعض المحدثين العرب بأنه أصغر وحدة صرفية في بنية الوحدة اللغوية".<sup>(13)</sup>

ويمكننا التفريق بين مصطلح (الكلمة) و(المورفي) و(العلامة)

الكلمة: هي مجموعة من الأصوات الموضوعة في قالب أو شكل صرفي، وهي وحدة وسيطة تقع بين المورفيم و الجملة.

المورفيم: هو أصغر وحدة في بنية الكلمة تحمل معنى أو تؤدي وظيفة نحوية.  
العلامة: هي "العنصر الذي يعبر عن المورفيم تعبير شكلياً وتوجد في النطق، وهي أما أن تكون عنصراً أبجدياً أو فوق الأبجدي، بمعنى أنها تكون في شكلها كمية نبرأ أو تنغيماً".<sup>(14)</sup>  
إذن فكل التعريفات وإن جاءت متعددة متفقة إلى أن المورفيم أصغر وحدة صرفية في بنية الكلمة تحمل معنى، كما ان دراسة هذا المصطلح لم يكن مقتصر على علم اللغة الغرب وحدهم، بل إننا نجد جهوداً مبذولة من

(7) يُنْظَرُ: أَبُو مَغْلِي، سَمِيع، دراسات لغوية، طِّلْقَةُ الْأَوَّلِيَّةِ، (عُمَّان: دار مَجْدَلَوِي لِلنَّشْرِ وَالتَّوزِيعِ، 1425هـ) ص 57

(8) اللغة، د. ط، ترجمة: عبد الحميد الدواخلي، محمد القصاص، تقديم: فاطمة خليل، ، (القاهرة: المركز القومي للترجمة، 2014) ص 105

(9) مذكور، عاطف، (1987) علم اللغة بين التراث والمعاصرة، د. ط، (مصر: دار الثقافة للنشر والتوزيع)، ص 166 نقلًا عن L. Bloomfield. language. British. london. 1935. P: 179

(10) علم اللغة العام، طِّلْقَةُ الْأَوَّلِيَّةِ، (القاهرة: مكتبة وهبة، 1980) ص 105

(11) علم اللغة العام، طِّلْقَةُ الْأَوَّلِيَّةِ، (القاهرة: مكتبة وهبة، 1980)، 216.

(12) علم اللغة العام، طِّلْقَةُ الْأَوَّلِيَّةِ، (القاهرة: مكتبة وهبة، 1980)، ص 216

(13) عبد الجليل، عبد القادر، علم الصرف الصوتي، د. ط، (عمّان، د. ن، 1998) ص 106

(14) حسان، تمام، مناهج البحث في اللغة، ص 172

قبل علمائنا العرب المحدثين بدراساته وتطبيقه على اللغة العربية، للتدليل على أن العربية عالمية، فما يمكن دراسته وتطبيقه في غيرها يمكن دراسته فيها بشرط السير على ثوابتها وأصولها التي وضعت.

### سبل نقل مصطلح المورفيم إلى العربية:

لقد تبانت طرائق النقل لمصطلح المورفيم شأنه شأن المصطلحات الأجنبية حين تنقل إلى العربية، فتأرجح بين الترجمة والتعريب، إذ ليس هناك منهج محدد اتفق عليه واضعوا المقابل العربي لهذا المصطلح. لذا فإن سبل نقل مصطلح المورفيم إلى العربية تتنوع بين ثلاثة أحوال هي:

- الترجمة إلى الوحدة الصرفية
- الترجمة الجزئية إلى صيغم وصرفيم
- التعريب إلى المورفيم

وقد تتبع محمد شحاته - بجهد يشكر عليه - كيفية نقل هذا المصطلح إلى العربية ووضعها في جدول يضم المصطلح وكيفية نقله وما يقابلها من مصطلح عربي، باسم الباحث والباحث الذي ورد فيه ومواضع وروده كما في

الجدول التالي (15)

اسم الباحث والباحث الذي ورد فيه ومواضع وروده	الم مقابل العربي	كennine نقله	المصطلح
د. محمد مت دور - علم اللسان (متدرج)، ٤٣٣	عامل الصيغة	١٩٢٦	المورفيم Morpheme
الداخلي - القاصص - اللغة (متدرج)، ١٤-١٥	DAL النسبة	١٩٣٠	ترجمة
د. محمود السرمان - علم اللغة، ٢٤٥-٢٣٤	مورفيم	١٩٦٢	تعرّب
د. عبد الرحمن أبواب - محاضرات في اللغة - قسم أول، ٢١٦	صرفيم	٦٦	ترجمة جزئية
د. صلاح العريبي - لغات البشر (متدرج)، ٤	مورفيم	١٩٧٧	تعرّب
د. محمود حجازي - مدخل إلى علم اللغة، ٦٣-٥٦	مورفيم	١٩٧٣	تعرّب
وترجمة			
د. قاسم حسان - اللغة العربية معناها ومبناها . . . .	مورفيم	تعرّب	
ـ مساجد البحث في اللغة، ٢٠٧-٢٠٤		١٩٧٩/٧٣	
د. نايف خارما - آفاق على الدراسات، ٢٧٦، ٨٢	مورفيم	١٩٧٨	تعرّب
د. عبد الرحيم - النحو العربي والدرس الحديث، ٣١	مورفيم	١٩٧٩	تعرّب
د. محمد على الخولي (مجمع علم اللغة النظري)، ١٧٤	مورفيم / مورفيم		ترجمة / ترجمة
صرفية مترددة / صرفيم			
د. أحمد مختار عمر - أساس علم اللغة (متدرج)، ٥٣، ٥٤	مورفيم	١٩٨٣	تعرّب
١٥٢، ١٠١، ١٠٠، ٥٦			
د. عبد الكريم مجاهد - الدلالة اللغوية، ١٨٥، ١٨٦	مورفيم / DAL النسبة	٨٥	ترجمة / ترجمة
د. حلمي خليل - نظرية تشومسكي (متدرج)، ٩٨، ١٣٨، ١٣٩	مورفيم	١٩٨٥	تعرّب

ومما سبق تبيّن أنَّ عنصر التعرّب قد شاع استعماله أكثر من العنصرين الآخرين، وهذا أفضل حتى نبتعد من كثرة وفوضى المصطلحات، أنَّ يعرّب المصطلح لا أنْ يترجم، وقد قال السعراي: "ونحن نؤثر في الوقت الحاضر الإبقاء على كلمة مورفيم، فهي مع عجمتها أشدَّ مرونة وتصرُّفًا من DAL النسبة وعامل الصيغة. كما أنَّ المورفيم يستوعب هذه المصطلحات المتنوعة سواء كانت الكلمة من جذر واحد أو فيها من السوابق واللواحق والأحشاء وغيرها

(15) يُنظر: شحاته، محمد عبد الوهاب، مفهوم المورفيم في علم اللغة الحديث دراسة نظرية ومحاولة تطبيقية في العربية، ص 146

من التغيرات الداخلية التي تؤدي إلى تغيير المعنى الأساسي للكلمة.<sup>(16)</sup> يعكس ما ذكره طحان بأنَّه لم يستخدم مصطلح المورفيم والذي شاع على ألسنة بعض المحدثين؛ لأنَّه يرى أنَّ هذا المصطلح لا يصلح إلا في دراسة اللغات الإلصاقية، وأما اللغات التي تلجأ إلى التغيير الداخلي، كاللغة العربية، فالأفضل استعمال مصلح مميز، وكلمات مميزة، وهذا أقرب إلى الواقع اللغوي.<sup>(17)</sup>

وتبرز قيمة المورفيم في كونه:

- وسيلة لتصنيف أنواع الكلام أساساً على الصيغة والوظيفة، كما أنها تساعد على التمييز بين الفصائل النحوية كالنوع والعدد والشخص والزمن والحالة الفعلية، كلها فصائل في اللغة تسعى المورفيمات إلى التعبير عنها، بالإضافة إلى إظهار الفرق بين قيمة الكلمات المختلفة التي تميز غالباً بمورفيمات خاصة تبين الصلات بين الكلمة والكلمة والجملة.<sup>(18)</sup>

### المورفيم واللغة العربية

- اللغة العربية من اللغات التي تعتمد على المورفيم في حالات، كجمع المذكر السالم والمؤنث السالم والثنية والماضي إلى المضارع، والتفريق بين جمع المؤنث والمذكر السالم، وبين المفرد والجمع الذي يأتي مفرده بالتاء وجمعه مجرد منها كنخلة - نخل، هذه المواقع وأشباهها مما يعتمد فيها في العربية على المورفيم، إلا أنَّ بقية ما تبقى من الإجراءات الصرفية لا تكفي فيها إضافة المورفيم، وإنما يحتاج مع ذلك إلى القلب، وإبدال وتغيير مواقع الحركات، وزيادة أصوات وحذف أخرى، على سبيل المثال كلمة محاكاة، الجذر منها حكي، والميم في الكلمة الجديدة مورفيم سابق، والألف الزائدة حشو، والتاء لاحقة، وأبدلت الياء في نهاية الكلمة أَفَّا، ولو رجعنا للجذر الأصلي للكلمة كما ذُكر مسبقاً (حكي) نجد هيئته غير الهيئة التي هو عليها بعد إضافة الزوائد،<sup>(19)</sup> ويفترض على ذلك كثيراً من كلمات اللغة العربية المعتملة. كقال - يقول - قائل - مقول... وأغلب ما يكون ذلك في الكلمات المشتملة على أحرف العلة. وبذلك فلا يتم التطابق بين البنية الأصلية والبنية الجديدة إلا نادراً.

### وظائف المورفيم الصرفي في العربية:

تعدّت وظائف المورفيم ومنها:

- تغيير الاسم من المفرد إلى المثنى والجمع.
- تحديد الحالة الإعرابية كوجود الواو والنون والألف والنون في حالة الرفع، بالنسبة للجمع والمثنى.
- التذكير والتأنيث، وبذلك يكون المورفيم الصرفي متعدد الوظيفة يفيد جنس الاسم في الوقت ذاته يمثل عالمة إعرابية كالواو والياء في جمع المذكر السالم، والألف والياء في المثنى، والألف والتاء في جمع المؤنث السالم.
- تحديد زمن الفعل، أو تحويله من الماضي إلى المضارع، أو المستقبل أو المبني للمجهول كجلس .جلس .جلس .جلس .جلس .جلس .جلس .سيجلس .جلس، يقول إبراهيم خليل في كلمة (جالس) "فقد زيد الجذر فيها أَفَّا بعد فائه، وقد يحسب القارئ أنَّ هذا المورفيم اشتقت لكونه غير صيغة الفعل وجعل منها اسمًا هو الذي يعرف باسم الفاعل، وهذا

(16) شحاته، محمد عبد الوهاب، مفهوم المورفيم في علم اللغة الحديث دراسة نظرية ومحاولة تطبيقية في العربية ، ، ص 234

(17) يُنظر: طحان ريمون، فريحة، أنيس، الألسنة العربية، ط الثانية، (بيروت: دار الكتاب اللبناني، 1981) ص 129.

(18) يُنظر: شحاته، محمد عبد الوهاب، مفهوم المورفيم في علم اللغة الحديث دراسة نظرية ومحاولة تطبيقية في العربية، ص 115.

(19) يُنظر: خليل، حلي، الكلمة، ص 181 وما بعدها.

من الناحية الشكلية يبدو صحيحاً، لكن هذه الصيغة في نظر بعض النحاة لم تتجاوز الصيغ الفعلية، فهي تدل على الفعل المضارع المستمر، وقد ذهب الكوفيون إلى هذا المذهب عندما أطلقوا على اسم الفاعل مصطلح الفعل المستمر، على أنَّ التنوين في (جالسٌ) صرف الانتباه إلى الاسم؛ لأنَّ التنوين لا يظهر في الأفعال، وإنما في الأسماء" (20)

5- ومن وظائفه أيضاً بيان التفاوت أو المفاضلة في الصيغة وهو في الإنجليزية إما أن يتم بواسطة اللاحقة er أو est والثانية تستعمل في الأفضلية القصوى، بعكس اللغة العربية فلا توجد إلا درجة واحدة للتفضيل فنقول: كبير أكبر وصغير وأصغر، لكن الإنجليزية فيقال فيها: tallest, tall, tall، أما العربية فلا يكتفي بإضافة السوابق في أوائل الجذر كأكبر، وإنما يحذف أيضاً الصائت الطويل الذي يقع في حشو الكلمة في مثل كبير.

6- التصغير وهو إضافة ياء بعد الصوت الثاني من الأصوات التي يتتألف منها الجذر المجرد من الزيادات، فنقول: في نهر نمير وعمرو عمير، أما إذا كان الصوت الثالث من أصوات الجذر ألفاً زائدة مثل (كتاب) فإن هذه الألف تقلب ياء: لصعبية الانتقال من الوسط إلى الأمام - تمثل - وتدغم في الياء الجديدة، فيقال في تصغيره كتب. (21)

ومن اللغويين من وضع وظائف المورفيم في شيئين رئيسين هما:

- الوظيفة التي يؤدها مورفيم الصيغة والوزن، وهو إفاده معنى الصيغة الخاصة، كـ معنى المجهول (جُعل).
- الوظيفة التي يؤدها مورفيم الجذر، وهو إفاده المعنى المجرد من الوزن والصيغة كـ ج ع ل. (22)  
فالوظيفة الصرفية تكمن في المعاني والدلالات المستفادة من مورفيم الصيغة الصرفية، أو الوزن، فمثلاً اسم الفاعل (كاتب) يتضمن وظيفتين صرفيتين، هما المعنى العام المجرد للكتابة الذي دل عليه الجذر كـ ت ب، والفاعل الذي قام بالكتابة ودل عليه وزن فاعل، فمثُّره عن غيره من المشتقات كاسم المفعول وصيغة المبالغة... ، فالوظيفة الصرفية الدالة على الأسماء هي الدالة على المسمى دون الزمن، أما الوظيفة الصرفية للمورفيمات الدالة على الأفعال هي الدالة على الحدث والزمان معًا... (23)

المورفيم الاشتقاقي والمورفيم التصريفي:

لقد وضع بعض المحدثين معياراً للتferiq بين المورفيم الاشتقاقي والتصريري، وهذا المعيار يعتمد على قيدين هما: أن يؤدي المورفيم إلى تغيير معنى الكلمة تغييرًا كليًا لأنَّه يصبح معناها عكس معناه الأول، مثل عجم وأجم وشفي وأشفى، أو أن يؤدي إلى تغيير صنف الصيغة الصرفية، فيتحول الفعل إلى اسم ولاسم إلى فعل، أو إلى أي صيغة أخرى فهو بذلك مورفيم اشتقاقي، ماعدا ذلك مورفيم تصريفي. (24)

لذا فاللغة العربية تعتمد في التكاثر الصرفي وتوليد المورفيمات على الاشتقاقة اعتماداً كثيراً، فضلاً عن اعتمادها على نظام الإلصاق أيضًا. وهي لغة كغيرها من اللغات تتمتع بخواص تحليلية أي اشتتمالها على كلمات لا تتغير، ولا تتبع نموذجاً تصرييفياً أو نظاماً اشتقاقياً كحرروف الجر والاستفهام والعلف، ولصقية كما هو معروف ما

(20) مدخل إلى علم اللغة، ط الأولى، (عمان: دار المسيرة، 2010) ص 181.

(21) يُنظر: خليل، إبراهيم، (2010) مدخل إلى علم اللغة، ط الأولى، (عمان: دار المسيرة)، ص 180، 181.

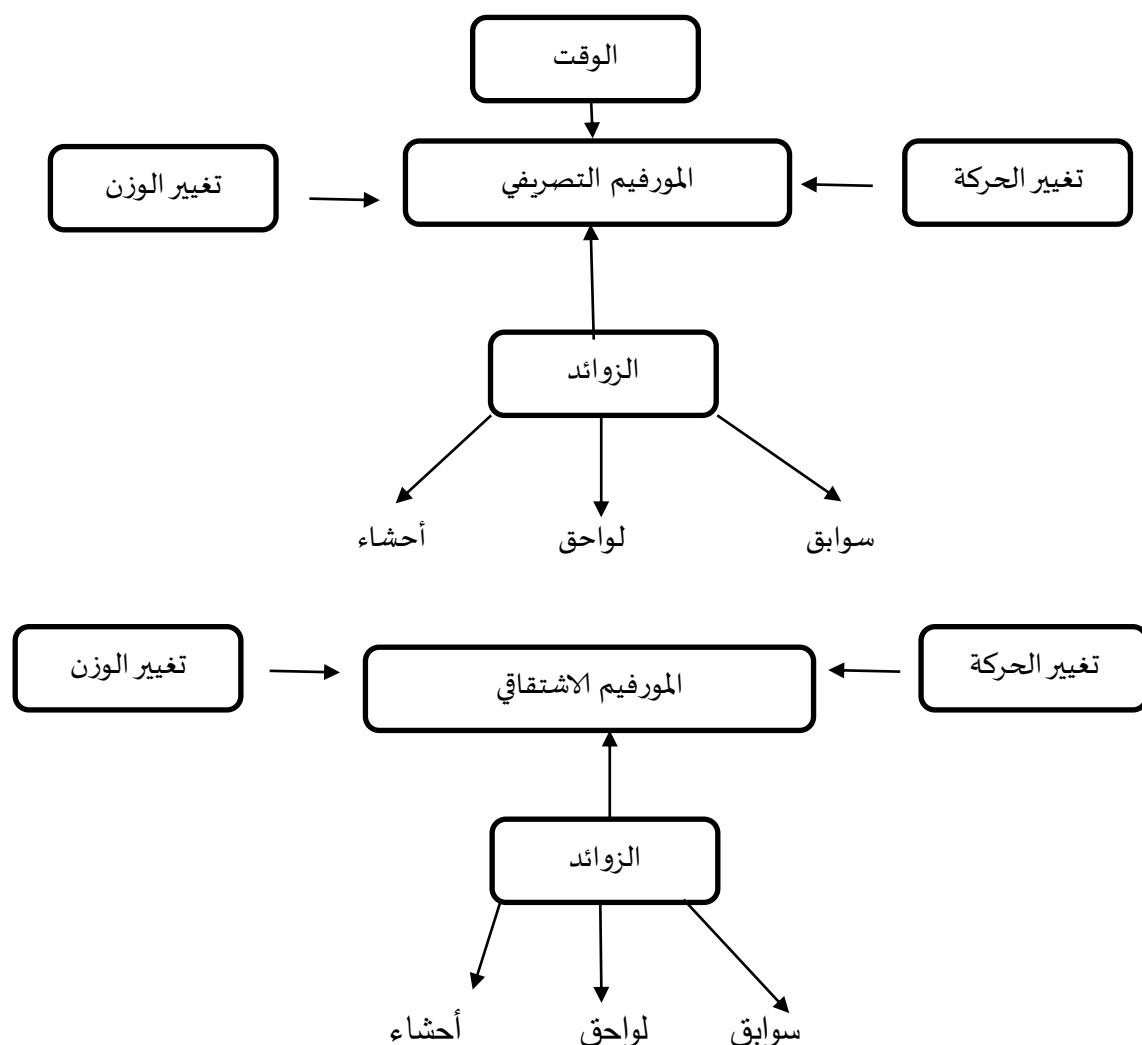
(22) يُنظر: رحماني، إسحاق، المورفيم بين العربية والفارسية، بحث منشور في جامعة شيراز، د. ط، د. ت، ص 5.

(23) يُنظر: خليل حلي، مقدمة لدراسة علم اللغة، (د. م: دار المعرفة الجامعية، 2000) ص 254 وما بعدها.

(24) خليل، إبراهيم، (2010) مدخل إلى علم اللغة، ط الأولى، (عمان: دار المسيرة)، ص 180

يظهر في كلماتها من لواصق، ودمجية أي عدم إمكانية التعرف على وحداتها الصرفية في بعض الكلمات<sup>(25)</sup> ومن ذلك ظاهرة الإدغام كقولنا عمّ ونقصد بذلك عن ماذا؟

رسم شكلي للمورفيم الاشتقaci والتصريفي



#### أنواع المورفيمات:

- تعدد أنواع المورفيم وتقسيماته بناء على استعماله منفرداً أو متصلةً، أو على شكله، فمثلاً بعض اللغويين المحدثين يقسم المورفيمات بالنظر إلى أمرين:
  - درجة حريتها في الورود والاستخدام، أي كونها حرةً أو مقيدة، فتقسم إلى مورفيمات حرةً ويقصد بها وجودها حررةً مستقلةً بنفسها، ومورفيمات مقيدة وهي غير مستقلة بل متصلة بغيرها.
  - كونها جنزواً أو لواصقاً ترتبط بالجذور، وتسمى الأولى مورفيمات الجذور، وهي ما تبقى من أجزاء الكلمات بعد إزالة ما ارتبط بها من لواصق، وقد تكون الأجزاء المتبقية حرةً مثل إسلام المتبقية من إسلامي، وقد تكون مقيدة مثل صوم المتبقية من يصومون. أما مورفيمات اللواصق وهي المورفيمات التي تتصل بالجذور ولا

(25) يُنظر: أنواع المورفيم في العربية، شحاته، محمد عبد الوهاب، (مصر: علوم اللغة، 1998) ص 203.

تكون إلا مقيدة، وتختلف تسميتها بـًاً ل موقعها بالنسبة إلى جذور الكلمات التي تتصل بها، فتكون سوابق إذا اتصلت بأول الجذور، ولوحٰق إذا اتصلت بآخرها، وأحشاء إذا وقعت في وسطها.<sup>(26)</sup>

- كما تنقسم المورفيمات المقيدة إلى قسمين: اشتقة كياء النسب في مصري . حنفي، وما يطرأ على الفعل مجرد من إضافات وتغييرات كالفعال المزيدة ونحوها، والثاني المورفيمات التصريفية كياء الغيبة وباء الخطاب وألف الاثنين. ....<sup>(27)</sup>

ويضيف تمام حسان: (وفي الصرف مورفيمات لها لأسماء خاصة، كالطلب، والصيورة، والمطاوعة والتعدي واللزوم، والافتعال، والتكسير، والتصغير، والوقف، وهلم جرا تعبّر عنها على الترتيب علامات، هي: استفعل، وان فعل، وأفعل، وافت فعل، وصيغة التسكير، والتصغير، وعدم الحركة، فالطلب في الصرف مورفيم، وفي النحو والبلاغة باب، وصيغته عالمة صرفية، ومثل ذلك يمكن أن يقال في البقية).<sup>28</sup>

ومنهم من فضل استعمال مصطلح (أنواع) في الحديث عن المورفيمات في اللغات الإنسانية باحتواها على ثلاثة أنواع:

- أن يكون المورفيم عنصراً صوتياً (صوت أو مقطع أو عدة مقاطع) وهذا النوع الأكثر شيوعاً في اللغات المختلفة، فالمورفيمات تتكون من فونيمات، مثل مورفيم التأنيث في اللغة العربية التي يلحق الفعل الماضي، ويمثله التاء الساكنة مثل قراتْ كتبْ، وقد يكون المورفيم مكوناً من عنصرين منفصلين، ولكنهما يمثلان وحدة واحدة كمورفيم النفي في اللهجة العامية المصرية كلمة (مَعْرُفُش) الميم والشين. وبعض المورفيمات التي تستعمل على هذا النوع ليس لها وجود مستقل، وتسعى الروائد، ولوحٰق، وأحشاء سواء كانت صوامت أو صوائت.

وكما ذكر السعران من أنَّ هذا النوع يحدد الكلمة اسمًا كانت أو فعلاً فمثلاً المورفيم الذي يحدد أنَّ ضربٌ فعل مسند إلى المفرد الغائبة هو الصوت (ت)<sup>(29)</sup>

- أن يكون المورفيم عن طريق التغييرات الاستبدالية، فلا يضاف عنصر صوتي جديد ليعطي قيمة صرفية، وإنما يكتفي بتغيير نوع الحركة للدلالة على القيم الصرفية، والأمثلة على ذلك كثيرة فيما يسمى تبادل الأصوات الصائنة مثل:

- صورة المفرد في مقابل صور جمع التكسير نحو. رجل ورجال علم وعلوم وكتب وكتب.
- صورة الفعل الماضي المبني للمعلوم في مقابل صورة الفعل المبني للمجهول، نحو قرأْ . قُرِئَ . ضربَ . ضُرِبَ . قال . قِيلَ....
- التفريق بين اسعي الفاعل والمفعول من غير الثلاثي نحو مُكْرِم . مُكْرَم . ومستفيد ومستفاد، "ويسمى هذا النوع المورفيم (الفمي) ويكون من طبيعة العناصر الصوتية المعبرة عن المعنى أو الماهية أو من ترتيبها".<sup>(30)</sup>

(26) يُنظر: شحاته، محمد عبدالوهاب، أنواع المورفيم، ص 206.

(27) يُنظر: خرما، نايف، أصوات على الدراسات اللغوية، (الكويت: عالم المعرفة، 19878) ص 276، 277.

(28) حسان، تمام، مناهج البحث في اللغة، ص 173.

(29) يُنظر: حسان، تمام، مناهج البحث في اللغة، ص 219.

(30) الشنداح، عادل، وقفة في الدلالة الصرفية، بحث منشور في مجلة سر من رأي، المجلد 3 العدد 5، السنة الثالثة، آذار، 2007) ص

3- أن يتكون المورفيم عن طريق الموقعة (أي المكان) الذي يحتله في الجملة كل عنصر من العناصر الدالة على المعنى، أي من خلال ترتيب الصيغة الصرفية في الجملة نحو: ضرب موسى عيسى، حيث إنَّ ترتيب الكلمات في الجملة هنا على أن موسى هو الفاعل وعيسى هو المفعول، وينطبق على ذلك أيضًا اللهجات العربية الحديثة عندنا والتي أسقطت علامات الإعراب، فُعُوض عنها بترتيب الكلمات داخل الجملة نحو قول: محمد ضرب علي، فإننا ندرك أن الفاعل محمد والمفعول علي. (31)

وينقسم المورفيم من وجهة نظر أخرى إلى ثلاثة أقسام هي:

- المورفيم الحرّ: وهي عبارة عن وحدات صرفية مستقلة أو تركيب، ويطلق عليه بعض اللغويين المحدثين الوحدات الصرفية التتابعية، وهذه الوحدات تمثل في اللغة العربية بالضمائر المنفصلة مضارفاً إليها الصوائت القصيرة نحو أنا - أنت - نحن- أنتما- أنتم - هو - هي - هما - هم.. ، وكذلك حروف الجر (من - على - في - عن...) وكأفعال الشروع (شرع 0 - أنشأ- أخذ.. ) وهذه الأفعال مورفيمات حرة أفعال ماضية تدل على الشروع ماضية في الظاهر ولكن زمنها الحال، وزمن المضارع الواقع في خبرها فإنما هو مقصور على الحال أيضا، كقول: "أخذ المدعون يجلسون في الأماكن المخصصة لهم"، فال فعل أخذ لا يراد به معنى الأخذ مستقلاً، وإنما من مجمل التركيب الكلي كوحدة مستقلة وهي الشروع في الجلوس. (32)
- المورفيم المقيد: وهو كل وحدة صرفية متصلة بالكلمة، أو هو ما ارتبط مع المورفيم الحر، كألف التعريف في كلمة (القمر) والتي تأتي مقابلة للتنوين في الاسم النكرة، وألف الاثنين، وأو الجماعية، وأحرف المضارعة، وهي مورفيمات مقيدة بالأفعال وأزمنتها الثلاث، وبعد الإعراب بالحروف من المورفيمات الإعرابية المقيدة.

(33)

ومن اللغويين من قسم المورفيم المقيد إلى:

- 1- مورفيم المغايرة: وهو المورفيم الناتج من تبادل الأصوات الصائنة أو تغييرها، وقد تطرق لفكرة مورفيم المغايرة رياض زكي عندما ذكر بأن في الكلمة العربية عنصران: ثابت ومتغير، وأما المتغير فهو مجموعة الحركات التي تحدد صيغة الكلمة وتمنحها معناها. لذلك فمورفيم المغايرة يؤدي دوراً كبيراً في رسم الصيغ، وذلك بتغيير الأبنية أثناء التعبير الكلامي، لأجل الحصول على الصيغة المقصودة، كتحويل المبني للمعلوم إلى المبني للمجهول، ويرى خالد عثمان أنَّ الأمر لا يقتصر على هذا الحد، لأنَّ هذا المورفيم يمكن أن يتكون أيضاً من جملة ترتيب الحركات والسكنات كذلك كما في كلمة (استِخْرَاج) (34) وقد أدخله السعران ضمن المورفيم الذي يتكون من طبيعة العناصر الصوتية الدالة على المعنى أو التصور كجمع التكسير والمبني للمجهول واسم الفاعل والمفعول من غير الثلاثي.

(31) يُنظر: مذكر، عاطف، (1987) علم اللغة بين التراث والمعاصرة، د. ط، (مصر: دار الثقافة للنشر والتوزيع)، ص 166 نقلًا عن .

Bloomfield. language. British. london. 1935. P: 179  
.عمان: دار مجدهاوي، ص 75

(32) يُنظر: عبد الجليل، عبد القادر، علم الصرف الصوتي، د. ط، (عمان، د. ن، 1998)، ص 107

(33) يُنظر: عبد الجليل، عبد القادر، علم الصرف الصوتي، د. ط، (عمان، د. ن، 1998)، ص 108.

(34) يُنظر: عبد الجليل، عبد القادر، علم الصرف الصوتي، د. ط، (عمان، د. ن، 1998)، ص 49.

2- مورفيم متعدد الدلالة: وهو كثير في اللغات، فمثلاً في اللغة العربية مثلاً التاء وهي لاحقة تدل على تأنيث الاسم كفاطمة، وتأنيث الفعل ككتبت، وفي أول الفعل تدل على المضارع الذي فاعله مؤنثاً، وهي تدل على الجمع في قياصرة، وللمبالغة والتکثير كعلامة وفهامة، وعلى التمييز بين الجمع والمفرد في مثل شجرة، وكوالواو والنون، والألف والنون... وهكذا.

3- المورفيم الإعرابي: وهي تلك الحركة الإعرابية في أواخر الأسماء والأفعال، وإذا تعذر ظهور الحركات فيلتزم بالترتيب الموصي المعروف في الجملة.

4- المورفيم النبri: وهو تشكيل نطقي فنلوجي يتم بمقتضاه تحويل الفعل من مضارع إلى ماضي أو تحويل الاسم إلى فعل أو العكس، عن طريق تغيير موقع النبر، ويقع ذلك في اللغة الإنجليزية كثيراً، ففي كلمة star إذا وقع النبر على المقطع الأول كانت اسمًا بمعنى نجم، وإذا وقع النبر على المقطع الثاني كانت فعلاً بمعنى يبدأ. وفي هذه الحال يكون المورفيم من النوع الاشتقاقى لكونه يؤدي إلى تغيير الصفة، وهو قريب جدًا من مورفيم المغايرة، وهو كما ذكر مسبقاً تغيير يقع في الصائت دون أن يتربّ عليه تغيير في النبر فيتحول المفرد إلى جمع (35) ومع ذلك فإن النبر عنصراً مهما في تحديد معنى الكلمة، فيكون له قيمة صرفية كما في اللغة الإنجليزية، أما اللغة العربية فليس للنبر فيها وظيفة صرفية، فليس هناك علاقة بين النبر ومعاني الكلمات، وتبدلها من الأسماء إلى الأفعال أو العكس، إلا أن النبر يستخدم في العربية لمعنى نحوى دالى يقوم المتكلّم بالضغط على كلمة معينة في الجملة فيؤدي إلى اختلاف معنى الجملة تبعاً لاختلاف الكلمة التي وقع عليها النبر كقولنا: (هل سمعت الأذان) فلو وقع النبر على كلمة سمعت، كان معنى ذلك أن المتكلّم يشكل في سماع الأذان، وغداً كان على كلمة الأذان فإن الشك يكون منصرفًا إلى كون الأذان هو المسموع أم صوت ما غير الأذان، وغير ذلك من الجمل والعبارات.

5- المورفيم الوظيفي: وهو مورفيم يتم إقحامه في الكلمة لتحسين النطق، كإحجام الهاء في جمع الكلمة أم (أمهات) 6. المورفيم المقيد صوتيًا: وهو المورفيم الذي تنص قواعد الفنلوجيا على أن له نطاً يختلف باختلاف الأصوات المجاورة له، فمثلاً مورفيم الجمع في الإنجليزية وهو صوت (s) إذا وقع بعد صوت مجھور مع أنه صوت أنساني لثوي احتكاكي مهموس اكتسب فيه صفة الجھر، فينطق قريباً من الصوت (z) مثلما نجد في كلمة dogs (36)

• المورفيم الصفرى وهو انعدام وجود المورفيم، مع أن الجذر يتغير معناه أو صيغته أو استعماله وفقاً للسياق، دون تعديل في بنيته الصوتية، وتوجد كلمات كثيرة في العربية تستعمل في وصف المذكر والمؤنث من غير حاجة إلى علامة تأنيث مثل صبور - عجوز - حامل، وثمة كلمات يستوي فيها المفرد المذكر كـ الله نصیر الضعفاء، وقوله تعالى "وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ" (37)، وعندما نخاطب إنساناً ونقول (جلس) فإننا لا نحتاج لذكر الفاعل وهو ضمير المخاطب، وهذا ما يعرف بالمورفيم الصفرى، (38) وهذا المورفيم لا وجود له في الرسم الكتابي، إنما هو الصورة الموضوعة في الذهن مثل الضمائر المستترة والإسناد في الجملة.

(35) يُنظر: خليل، إبراهيم، (2010) مدخل إلى علم اللغة، ط الأولى، (عمان: دار المسيرة)، ص 183.

(36) يُنظر: خليل، إبراهيم، (2010) مدخل إلى علم اللغة، ط الأولى، (عمان: دار المسيرة)، ص 184

(37) سورة التحریم، الآية (4).

(38) خليل، إبراهيم، (2010) مدخل إلى علم اللغة، ط الأولى، (عمان: دار المسيرة)، 185.

• ويرى المبتدئون بالدراسات الصرفية والصوتية أنَّ مهمة هذه المورفيمات الثلاثة تتوزع بين إضفاء قيمة تعريفية أو تحديدية، أو تصنيفية أو توزيعية، ويكون المورفيم فيها إما عنصراً صوتيًا أو مقطعاً أو عدة مقاطع، وأحياناً يأتي المورفيم فونيمًا واحدًا.<sup>(39)</sup>

وعلى هذا تكون توازي التركيب للبنية على النحو التالي:

فونيمات ← مقاطع ← مورفيمات ← تركيب وعند تحليل جملة (تجلس المُعلمة في الصف) - فالمورفيم المقيد مفرد مؤنث يدل على الفاعلية (الباء) في الفعل تجلس. ومورفيم حر يتمثل في جذر الكلمة (ج ل س).

- مورفيم صفي يتمثل في الضمير المستتر (هي) الدالة على الفاعلية والاسناد التأنيثي.  
- الصائت القصير مورفيم مقيد مؤشر الإعراب بالرفع.  
- (ألف) مورفيم مقيد.

- (مُعلمة) مورفيم حر (اسم مجرد عل) دال على العدد والجنس، والصائت القصير فيها مورفيم مقيد يدل على الفاعلية.

- (في) مورفيم حر يدل على الظرفية + مورفيم صفي يدل على البناء.  
- (الصف) ألف مورفيم مقيد للدلالة على التعريف.  
- (صف) مورفيم حر، صائت الكسر مورفيم مقيد يدل على الإعراب بالجر.

وقد أدرك علماء العربية القدماء القيمة الدلالية للمورفيم كما ذكر مسبقاً من ذلك ابن جني عندما تحدث عن أحرف المضارعة، وإن حملت قيمة متكافئة في الإفادة، والدلالة على الحال والاستقبال للحدث المقترب بالزمن الذي زيدت عليه، لكنها تحمل سمة دلالية أخرى هي الفاعلية، (40) وعلى هذا فإنها لم تتصدر الفعل اعتباطاً دون مدلول قيمي، وقد لاحظ ابن جني أن في كثير من الصيغ الصرفية فروقاً في الدلالة في حالة زيادة مورفيم في أول الصيغة أو في وسطها أو في آخرها على الجذر الأصلي، فالوزن (فعل) في حالة إضافة مورفيم الهمزة في أوله (أفعل) فإنه ينطلق من فعل إرادي لازم إلى فعل غير إرادي متعدد، وإذا زيد مورفيم ألف على الصيغة نفسها (فاعل) ففيها دلالة جديدة أكسيها صوت الألف - الصائت الطويل - فجاءت بصيغة تدل على المشاركة في الفعل اثنين أو أكثر وليس من فعل واحد.<sup>(41)</sup>

• وهناك من يصنف المورفيمات إلى أساسية وثانوية، فالمورفيم الأساسي له صورة صوتية وقد يكون فونيمياً أو مقطعاً أو كلمة أي أنَّ الجذور كلها مورفيمات أساسية، أما المورفيم الثانوي فهو الذي لا يحتوي على صورة صوتية ك النبر والتنغيم، مع أنه جزء من التركيب وله قيمة فيه. ومنهم من عدم مورفيم الصفي ضمن المورفيم الثنائي.

(39) يُنظر: عبد الجليل، عبد القادر، علم الصرف الصوتي، د. ط. (عمان، د. ن، 1998)، ص 109.

(40) يُنظر: ابن جني، أبو الفتح عثمان، (392هـ) الخصائص، د. ط، تحقيق: محمد علي النجار، (مصر: دار الكتب المصرية)، 1 / 224، .255

(41) عبد الجليل، عبد القادر، علم الصرف الصوتي، د. ط، (عمان، د. ن، 1998)، ص 111.

وهناك مورفيم الأجزاء المتفرقة، وهو الذي يحتوي على أكثر من مورفيم، وقد يكون مؤلفاً من جزئين متفرقين كما في اسم المفعول مضروب، فهو مكون من جزئين (العي) والخشوا (الواو) يكُونان مورفيفما واحداً، حول الجذر(ضرب) إلى اسم المفعول، وبين الهمزة والتاء في صيغة افتuel<sup>(42)</sup> وهناك أيضاً ما يُسمى بمورفيم الإسناد وهذا يخص الجانب النحوي.<sup>(43)</sup>

وحدد بعض اللغويين مورفيمياً أسموه بالمورفيم اليتيم وعرفوه بأنه هو الذي لا يحدث في اللغة العربية إلا مرة واحدة، وفي موقع واحد لا يتكرر، وهو مورفيم (إيآ) الذي يشكل المقطع الأول في السابقة الأولى من الضمائر المتصلة لتكونا معًا ضمائر النصب المنفصلة وهي أيآي وإيآه وإيآك. ويشير خالد يوسف إلى ما ذهب إليه أبو مغلي في المورفيم اليتيم في اتحاد مورفين حتى يبدأوا كأنهما مورفيم واحد، ثم يذكر أنَّ في هذه الحال يمكن ملاحظتها في ملازمة مورفيم آل لمورفيمات الأسماء الموصولة، على أنَّ أصل (الذى) على مذهب سيبويه والبصريين (الذى) بدون آل، على وزن فَعِيلَ ك عسي وشجي، وأنَّ الألف واللام دخلتا عليها التعريف، إلا أنَّ الملاحظ في جميع نصوص اللغة العربية عدم ورود الأسماء الموصولة منكرة، بل ترد معرفة بآل لترتبط بين أجزاء الكلام، ولهذا يمكن جعل مورفيمات الأسماء الموصولة ضمن المورفيمات اليتيمة وليس (إيآ) فحسب.<sup>(44)</sup>

وبعض اللسانيين يصنفها إلى وحدات صرفية تتبعية وغير تتبعية، وهذا التصنيف قد يكون أقرب إلى طبيعة الصيغ والأوزان في اللغة العربية كما يذكر محمود فهبي حجازي ويقصد بهما: وحدات صرفية متتابعة: وهي الوحدات التي تتبع عناصرها الصوتية من الصوات والصوات دون انفصال، نجده في الوحدات المقيدة في اللغة العربية التي تمثل في الضمائر. وحدات صرفية غير متتابعة: وهي الوحدات التي تتبع عناصرها الصوتية من الصوات والصوات على نحو منفصل، ويمكن أن نمثل في اللغة العربية مثل هذين المثالين، ضربني ضربتمونا، فقد فصل بين الضميرين هنا بالنون والواو اللذين قطعاً تتبع الوحدات الصرفية، وبذلك تعد الحروف الأصول وحدات صرفية غير تتبعية، والأوزان أيضًا.<sup>(45)</sup>

### الصور النطقية للمورفيمات في اللغة العربية (اللمورفيمات)

يذكر العالم ماريو باي أنه مقابل ما يسمى باللغون بالنسبة للفونيم في اللغة الإنجليزية، توجد كذلك وحدة أساسية (مادة خا) في هذه اللغة تسى اللومورف والمقصود به التغيرات الصوتية التي تطرأ على الصوت أثناء العملية الكلامية.<sup>(46)</sup>

(42) يُنظر: الشنداح، عادل، وقفة في الدلالة الصرفية، بحث منشور في مجلة سر من رأى، المجلد 3 العدد 5، السنة الثالثة، آذار، 2007)، ص 89

(43) يُنظر: فندريس، (2014) اللغة، د. ط، ترجمة: عبد الحميد الدواخلي، محمد القصاص، تقديم: فاطمة خليل، (القاهرة: المركز القومي للترجمة)، ص 104.

(44) يُنظر: يوسف، خالد عثمان، (2008) مورفيمات اللغة العربية ترتيبها وتنظيمها في الدرس اللغوي العربي، مجلة العربية لغير الناطقين بها، (الخرطوم: جامعة إفريقيا العالمية)، العدد السادس، ص 44.

(45) يُنظر: مدخل إلى علم اللغة، ط الثانية، (مصر: دار الثقافة، 1992) ص 59.

(46) يُنظر: أسس علم اللغة، ط الثالثة، ترجمة: أحمد مختار عمر، (القاهرة: عالم الكتب، 1987) ص 100.

ومثلك يوجد ذلك في اللغة الإنجليزية بعده صور لبعض المورفيمات توجد في اللغة العربية مثل هذه الصور النطقية لبعض المورفيمات وهي تظهر في أشكال مختلفة أثناء عملية الكلام، فمثلاً نجد المورفيم (أَلْ) تنتج عنه صور متعددة أثناء العملية الكلامية وهي:

الصورة الأولى: بقاء الهمزة مفتوحة واللام ساكنة إذا جاءت في أول الكلام، وولها صوت قمري نحو: القمر.

الصورة الثانية: ذهاب الهمزة وفتحتها، وبقاء اللام ساكنة إذا اتصلت بما قبلها وتلاها صوت قمري نحو: في البيت

الصورة الثالثة: بقاء الهمزة مع مراعاة إدغام اللام في الصوت التالي له، إذا جاءت في أول الكلام وولها صوت شمسي، نحو: الشمس، ومنها مورفيم تاء التائيث المفتوحة في أواخر الفعل الماضي نحو: كتبَ فاطمة، فإذاولي هذا المورفيم (أَلْ) الشمية أو القمرية نحو: كتبَ الطالبة – المعلمة) فإن السكون الذي على المورفيم (ت) يتحول إلى حركة كسرة قصيرة لتيسير النطق بالساكنين، مع ملاحظة من تحول المورفيم من حال السكون إلى الحركة، إلا أنَّ معناه ظل ثابتاً.

ومن المورفيمات أيضًا تاء التائيث المربوطة التي تلحق أواخر بعض الأسماء ف تكون علامة على تأنيتها وضعها، ك خديجة – فاطمة، وللتفرقة بين المذكر والمؤنث ك نشيبة – سعيدة، أو تلحق بعض جموع التكسير نحو سعة – غزاة – عراة، أو تلحق بعض الأسماء للمبالغة ك عَلَامَةٍ. وهذا المورفيم يتتحول إلى هاء السكت عند الوقوف على المفردة التي تحتويه أثناء عملية الكلام. (47)

#### الدلالة الصرفية:

تعتبر بنية الكلمة العنصر الرئيس في تحديد معناها وتوضيحها، وقد تنبه علماء العرب لهذه الدلالة، ففطنوا إلى أن ما تؤديه صيغة يمكن أن يختلف عما تؤديه صيغة أخرى، وذلك مثل صيغة (أفعى) فإنها تؤدي معانٍ لا تؤديها صيغة ( فعل)، ومن هذه المعانٍ: الدخول في شيء زمانًا أو مكانًا، وذلك كما قال ابن قتيبة في حديث النبي: إنَّ عمر قال: إِنَّ المشركين كانوا يقولون: "أَشْرِقْ تَبَرِّ". (48)

قولهم: أَشْرِقْ تَبَرِّ هو من شُرُوقِ الشَّمْسِ، وإنَّما يريدون: ادخلُوهَا الجَبَلَ في الشُّرُوقِ، كما تقول: أَشْملَ القوم، إذا دَخَلُوا في رَحِّ الشَّمَالِ، وأَجْبَرُوا، إذا دَخَلُوا في الْجَنُوبِ، وأَرَاحُوا، إذا دَخَلُوا في الْرَّبِيعِ. (49)

فعندما أنطق بهذه الكلمات، "علم الأصوات اللغوية" فأنا أقوم بجهود عضلية كبيرة، ثم تنتقل هذه "الأصوات" في الهواء إلى أذن السامعين، أو آذان السامعين، وبعد أن تتلقاها طبلة أذن السامعين، يقوم السامع بجهود "عقلية" أو "نفسية" لفهم "معاني" هذه الكلمات، ثم من الممكن، لوأتيح للسامع أن يتكلم، أن يصبح "المتكلم".

هذا "الصوت الإنساني" وحده هو موضوع علم الأصوات اللغوية. (50)

(47) يُنظر: يوسف، خالد عثمان، (2008) مورفيمات اللغة العربية ترتيبها وتنظيمها في الدرس اللغوي العربي، مجلة العربية لغير الناطقين بها، (الخرطوم: جامعة إفريقيا العالمية)، العدد السادس، ص 44، 45.

(48) البخاري (كتاب الحج -باب متي يدفع من جمع) (2/604).

(49) ابن قتيبة، محمد عبد الله بن مسلم الدينوري، غريب الحديث، (1397) ط الأولى، المحقق: د. عبد الله الجبوري، (بغداد: مطبعة العاني، 1397م، الجزء(1) ص(124)).

وفي ما يعرف بـ "علم الصرف" معلومات صوتية، فقد حاول الصرفيون -محاولاتهم الأولى ماثلة في كتابه سيبويه- أن يصفوا ما يطأ على بنية الكلمة العربية المعاصرة من تغيرات: إما في تصرفاتها المختلفة "من إفراد وتثنية وجمع، وتذكير وتأنث، وتصغير، ومبالغة، ونسب، وماض ومضارع وأمر... إلخ"، وإنما عند وقوعها في درج الكلام في سياقات صوتية معينة "كالإدغام، والوصل" إلى غير ذلك من المباحث الصرفية.<sup>(51)</sup>

ومن المعروف أن علم اللغة الوصفي هو الذي يقوم على التحليل الفونيقي والمورفيمي، فالاهتمام الأول لعالم اللغة الوصفي ينصب على الأصوات وعلى الصيغ النحوية للغة المتكلمة، ولذا فإن منهج بحثه يتجنب عادة الاعتماد على المادة المكتوبة من ناحية، واقتداء أثر القواعد النحوية القديمة من ناحية أخرى؛ وذلك لأن الدراسة الأخيرة قد أسست جزئياً على لغات قديمة بطل استعمالها.<sup>(52)</sup>

وينبغي على الدارس لعلم الصرف أن يعتمد على دراسة الصوت اللغوي، ويطلع على أحد ما توصلت إليه النظريات الصوتية، فيما يتعلق بالصوت المفرد، والتركيب الصوتي لأن علم الصوت يوثر تأثيراً كبيراً في تحديد الوحدات الصرفية، وبيان قيمتها.<sup>(53)</sup>

ويعرف علم الدلالة بأنه: "دراسة المعنى، أو العلم الذي يدرس المعنى، أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى، أو ذلك الفرع الذي يدرس الشروط الواجب توافرها في الرمز حتى يكون قادرًا على حمل المعنى".<sup>(54)</sup>

والدلالة الصرفية: تقوم على ما تؤديه الأوزان الصرفية والصيغ العربية، وأبنيتها من معانٍ.<sup>(55)</sup> وإذا نظرنا في هذه المبني الصرفية وجدنا أنّ من بينها ما يعبر عن معاني التقسيم كصيغة الاسم إذ تعبّر عن الاسمية، وصيغة الفعل إذ تعبّر عن الفعلية، وكصورة الضمير التي تعبّر عن معنى الإضمار، وهذه الطائفة من المبني التي تعبّر عن معانٍ تقسيمية هي حجر الزاوية في النظام الصرفي للغة العربية الفصحى، وهذه المبني أبواب الكلم، وقد سماها النحاة: أقسام الكلام أو ما يتألف منه الكلام، فإذا تصورنا النظام الصرفي في صورة جدول تتشابك فيه العلاقات والمقابلات، فإن هذه النوع من المبني سيمثل البعد الرأسى لهذا الجدول، أما المبني التصريفية، أي: المبني التي يتم التصريف على أساسها كالمتكلم وفرعيه، والمفرد وفرعيه، وكالمذكر والممؤنث، والمعرفة والنكرة، فهي التي تمثل البعد الأفقي لجدول النحو الصرف.

وهذه المبني التصريفية هي المسئولة عن التفريع الذي يتم داخل المبني التقسيمية، لأن ننظر إلى الأنواع المختلفة لتصريفات الاسم، وإسنادات الفعل، ولفصل الضمائر ووصلها، وذكرها وحذفها واستثارها، وهلّم جرا، مما لا يمكن ضبطه إلا بواسطة مبني التصريف. ولهذا كانت مبني التصريف هي المسرح الأكبر للقيم الخلافية بين الصيغ المختلفة التي تعتبر فروعًا على مبني التقسيم، بهذا يمكن أن نضع الصورة على النحو التالي:

(50) السعران، محمود، (1997) علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، د. ط (بيروت: دار النهضة العربية)، (74).

(51) السعران، محمود، (1997) علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، د. ط (بيروت: دار النهضة العربية)، ، ص 81.

(52) ماري باي، (1987) أسس علم اللغة، ط الثالثة، ترجمة: أحمد مختار عمر، (القاهرة: عالم الكتب)، ص 119.

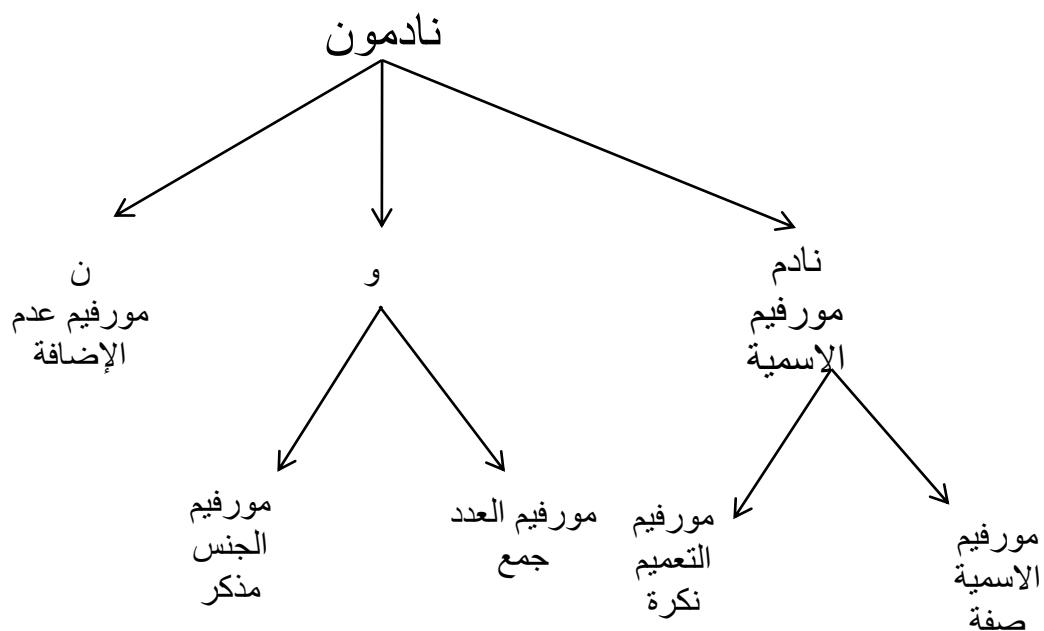
(53) أبو مغلي، سميح، دراسات لغوية، ط الأولى، (عمان: دار مجدهاوي للنشر والتوزيع، 1425هـ)، 75.

(54) عمر، أحمد مختار عمر، (1982) علم الدلالة، الطبعة الأولى، (الكويت: دار العروبة) ص 11

(55) مجاهد: عبد الكريم، الدلالة الصوتية والدلالة الصرفية عند ابن جني، بحث نشر في مجلة الفكر العربي، العدد السادس والعشرون، 1982م، ص 80

1- مبني التقسيم: وتدرج تحتها الصيغ الصرفية المختلفة التي ينصب في قالبها كل قسم من أقسام الكلم، فكل الصيغ الصرفية التي للأسماء بأنواعها والصفات والأفعال، تدرج تحت مبني التقسيم، وتكون فروعاً على هذه الأقسام، وتشتمل في ذلك صور الضمائر والإشارات والموصولات والظروف والخواص والأدوات حين ننظر إلى هذه الصور على إطلاقها. ومعنى ذلك أن معاني الصيغ كالمطاوعة والطلب والصيروحة والتفضيل والمبالجة التي نراها في افعل واستفعل وأفعى على الترتيب هي فروع على معاني التقسيم، وأن مبنيه فروع على مبني التقسيم.<sup>(56)</sup>

مثال: نادم، وحدة بسيطة لا تتجزأ، فلو حذفنا النون (اد)، لخرجت الكلمة من العربية، ولو حذفنا الف المد (ند) لتغير صنف الكلمة من الاسمية إلى الفعلية، ومن ثم فهي وحدة واحدة. أما نادمون، فتتكون من عدد من الوحدات، الاسم (ناد) مضافاً إليه ما اصطلاح على تسميته في الصرف والنحو العربي بالعلامة، الواو: علامة جمع المذكر، والنون علامة التنكير. أي أن نادمون كلمة واحدة، ولكنها ليست وحدة واحدة.



فالمورفيم عبارة عن وحدة صرفية دلالية، إما منفصلة أو مرتبطة بمورفيم آخر فعلى سبيل المثال هذا النوع من المورفيمات يرد بمعنى واحد لا يتغير، مثل: رجل، امرأة، عالم، كريم، مخلص، واحد، اثنان. والصوت الواحد يؤدي وظيفة دلالية في الكلمة، وهنا ينظر إليه باعتباره وحدة فونيم ومورفيم، هذا الصوت الذي يؤدي وظيفة صوتية ووظيفة صرفية، يسمى مورفونيم (morphoneme). مثاله: الألف الدالة على الثنائي في اللغة العربية، وتأتي ضميراً (شريباً)، وعلامة ثنائية (شاريان)، واو الجمع، وتأتي ضميراً (شريواً)، وعلامة جمع (شاريون). والنون كذلك مورفونيم، هي في الأفعال الخمسة (يشربون) علامة الرفع، وفي جمع المذكر السالم والمثنى (شاربون، شاريان) علامة عدم الإضافة، وضمير الرفع المتحرك في العربية يتكون من مورفونيين، (شربت) التاء مورفونيم دال على الخطاب، والفتحة مورفونيم يصرف الخطاب المفرد المذكر. ومما يجدر بنا ذكره أن الحركات والضمائر التي تلحق الأفعال والأسماء، لها أهمية كبرى في البناء التركيبي والدلالي للكلمة العربية.

(56) حسان، تمام، (2006) اللغة العربية معناها ومبناها، ط الخامسة، (مصر: عالم الكتب، 2006) ص 83

وأقرب من هذا الطرح رأي قطرب الذي يرى بأن حركات الإعراب هذه لم تأتِ للتفريق بين المعاني؛ بل جاءت لضرورة صوتية " لأن الاسم في حال الوقف يلزم السكون للوقف، فلو جعلوا وصلة بالسكون أيضًا، لكان يلزم الإسكان في الوقف والوصل، وكانوا يبطئون عند الإدراج، فلما وصلوا وأمكثهم التحرير، جعلوا التحرير معاقبًا للإسكان ليعتدل الكلام "(<sup>57</sup>)

وقد نعجب كذلك إذا قلنا إن الحركات ليست مورفيمات؛ ولا كيف نفس بعض الكلمات التي تأتي على صورتين من ناحية الشكل، واختلاف حركات كل صورة لا يغير المعنى؛ كبعض الألفاظ التي تتبدل فيها الكسرة والضمة في الحرف الأول، مثل: كسوة = كسوة. رشوة = رشوة. كنية = كنية.  
وتتبادل الضمة والفتحة، مثل: السُّقُم = السُّقَم. الرُّشْد = الرُّشَد. الْعَرَب = العرب.

وقد يحدث أن تتبادل الحركات الثلاث كلها مع بعضها البعض وتتناوب على الحرف الواحد دون تغيير في المعنى، ومن ذلك قول ابن قتيبة " هو الزَّجاج و الزِّجاج، وهو مقطوع النَّخاع والنِّخاع والنَّخاع وهو الأبيض الذي في جوف الفقار، وهو قَصَاص الشَّعْر و قَصَاص و قَصَاص "(<sup>58</sup>)

والنتيجة التي يمكن الوصول إليها هي إن هذه الحركات مورفيمات وفونييمات معاً " فقد يكون المورفيم فونيماً واحداً مثل حركات الإعراب، وهي فونييمات تعد أيضاً مورفيمات؛ كوهما تدل على وظائف نحوية "(<sup>59</sup>).  
ويعرف الضمير بأنه اسم ينوب عن شخص متكلم أو مخاطب أو غائب، كما قد ينوب عن غير الشخص وهو قسمان: بارز ومستتر؛ فأما الباز فهو الذي يلفظ؛ وهو نوعان كذلك: منفصل ومنصل.

وسيقتصر الحديث هنا على النوع الثاني من القسم الأول (الضمير الباز المتصل)، وبضرب هذه الأمثلة:  
= خرجت: (تُ تِ): دال على المفرد المتكلم، والمخاطب المذكر، والمخاطب المؤنث.

خرجنا: (نَا): دال على الجمع المتكلم المذكر والمؤنث.

خرجوا: (و): دال على الجمع المذكرة الغائب.

خرجن: (ن): دال على الجمع المؤنث الغائب.

أخرجني: (ي): دال على المخاطب المؤنث.

كتابي: (ي): دال على الملكية للمفرد المتكلم.

كتابك: (كَ لِ): دال على الملكية للمخاطب المذكر، والمخاطب المؤنث.

كتابه: (هُ): دال على الملكية للمفرد المذكرة الغائب.

كتابها: (هَا): دال على الملكية للمفرد المؤنث الغائب.

إن العنصر المشترك بين هذه التصارييف هو الجذر (خـ. رـجـ.)؛ لكنها تختلف من حيث النوع (مذكر، مؤنث) والعدد (مفرد، مثنى، جمع) ومن حيث الشخص (متكلم، مخاطب، غائب)، وهذه العناصر الصوتية (مورفيمات): فالعنصر الصوتي (تُ ) في (خرجت) مورفيم دال على المفردة الغائبة، والعنصر الصوتي (ي) في (يخرج) مورفيم دال على المفرد الغائب. والعناصر الصوتية (الهمزة المكسورة + سكون الراء + حركة الباء) في (أخرج) مورفيم دال على

(57) الزجاجي، أبو القاسم، (1986) الإيضاح في علل النحو، ط الخامسة، تحقيق: مازن المبارك، (بيروت: دار النفائس) ص 70، 71.

(58) ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله، (2004) أدب الكاتب، د. ت، مراجعة: درويش جوبيدي، (بيروت: المكتبة العصرية) ص 391.

(59) خليل، حلمي، مقدمة لدراسة علم اللغة، 1999م، د. ط، (مصر: دار المعرفة الجامعية) ص 94.

فعل أمر للمخاطب المفرد المذكور في مقابل (آخر) التي تميز بعنصر مورفيمي جديد هو الياء المحدودة المتطرفة التي حددت أن الأمر هنا هو للمخاطبة المفردة المؤنثة، وهكذا دواليك بالنسبة لبقية العناصر الصوتية.  
 كما يمكن لفونيم (الهاء) أن يعوض قوله بكماله في بيت الشاعر:

لأَنِّي وإنْ كُنْتُ الْآخِيرَ زَمَانَه  
بِمَعْنَى: بِمَا لَمْ تُسْطِعْ الْأَوَّلَه  
عَوْضَتْ (أَنْ تَأْتِيَ بِهِ)، وَيُمْكِنُ أَنْ نُطْلِقَ عَلَيْهِ مُورَفِيًّا<sup>60</sup>.

وبذلك فيه الضمائر المتصلة هي فونيمات مثل بقية الفونيمات الأخرى، ويمكن عدها مورفيمات باعتبارها تدل على معانٍ مختلفة كما رأينا، وهذا الأمر شبيه بحروف الزيادة التي تلحق الأفعال؛ حيث هي الأخرى لها دلالات تدل عليها؛ إذ بقدر ما هي فونيمات في مورفيمات أيضًا.

ونجد تمام حسان ينسب هذه المورفيمات إلى عناصرها الصوتية؛ إذ يطلق على العنصر الصوتي الذي يحدد الفاعل اسم مورفيم الفاعلية، وكذا العنصر الصوتي الذي يحدد المفعول اسم مورفيم المفعولية، ويعلل ذلك بقوله:

"ولقائل أن يقول أيضاً أننا لم نسمع عن ما نسميه مورفيم الفاعلية في دراسة الصرف، ولكننا سمعنا عن باب الفاعل في النحو، والجواب على ذلك أن نمثل بوجهي عملة النقد، وبصفحتي الورقة، حيث تتعدد جهات الشيء الواحد، فالفاعل ذو وجهين: وجه صرفي تدل عليه العلامة، ويمكن وصفه بأنه شكلي، وهذا هو المورفيم، ووجه نحوئي، تدل عليه الوحدة الصرفية التي هي المورفيم، ويوصف بأنه وجه تقسيمي؛ يبني فهمه على العلاقات في السياق، وهو الباب فالفاعل إذاً مورفيم باعتبار، وباب باعتبار آخر، وليس هناك تناقض إذاً بين التسميتين النحوية والصرفية"<sup>61</sup>.

ومن ذلك في اللغة العربية (الهمزة) و(الواو) اللتان تبرزان هذا الاشتراك بين الفونيمات والمورفيمات؛ فالهمزة / أ / مورفيم يفيد الاستفهام في الجملتين التاليتين:

أَقَاطَنْ قَوْمٌ سَلَمَى هَنَاء؟ أَمْنَ هَذَا الْحَدِيثُ تَعْجَبْ؟  
عَلَى حِينْ تَكُونْ فُونِيًّا فِي الْكَلْمَاتِ التَّالِيَّةِ: أَبْ مَأْلُ هَدَأْ.

وكذلك / و / فهي فونيم في الكلمتين: ولد صوم، ومورفيم متعدد المعاني يفيد العطف والحال والابتداء والمصاحبة والقسم... إلى آخره.

والأمر نفسه بالنسبة لحرف الجر / ب / فهي مورفيم يفيد القسم والمصاحبة والإلصاق... إلخ؛ وفونيم في الكلمات التي تشكل حرفًا فيها؛ مثل بوم - صبر. وعليه فمعظم حروف اللغة العربية تؤدي المفهومين معاً؛ الفونيم والمورفيم، ماعدا بعضها كالطاء والظاء والذال، إلى آخره.

غير أن الملاحظ على فونيمات العربية التي قد يعبر الفونيم الواحد منها إضافة إلى المعاني السابقة على الفعل بكماله كما في الأفعال الماضية المعتلة التالية: (وَقَ وَعَ وَفَ)؛ إذ إن أفعال الأمر منها تأتي على هذا النحو: (قـ. عـ. فـ).

(60) عطاوي، الطيب (2018). الحركات والضمائر: بين الفونيم والمورفيم، مجلة عود الند (مجلة ثقافية فصلية)، العدد 90، ص ص 84-95.

(61) حسان، تمام، مناهج البحث في اللغة، ص 224.

إننا نلاحظ أن أفعال الأمر جاءت على شكل أحرف أحادية؛ وعليه هل كل فعل ثلثي معتل يجيء أمره على هذه الهيئة؟ وإن كان كذلك فلماذا الكثير من الأفعال المعتلة لا تأتي أوامرها على هيئة حروف أحادية؛ مثل (وعد، وصل، طوى، إلى آخره)؟ لعل الجواب هو اعتلال الفعل في أوله وأخره في معظم الحالات أو ما يسمى باللفيف المفروق.

إذًا؛ قد يأتي المورفيم على هيئة حرف واحد كما هو الحال بالنسبة للفونيم، وبذلك يمكننا القول إن الفونيم والمورفيم تقاطعاً في هذه الحال، لكن تبقى هذه الحروف الأحادية مورفيمات كونها أصغر صيغة حرة ذات معنى في اللسان العربي.

وأصدق مثال على هذا القسم من المورفيمات المثال الذي أورده نايف خرماً <sup>(62)</sup> أستَعْلَمُونِيهَا؟ التي تحتوي على سبعة مورفيمات، وهي:

أ: مورفيم دال على الاستفهام.

س: مورفيم دال على الاستقبال.

ث: مورفيم دال على المخاطب (المفرد، المثنى، الجمع).

علم: مورفيم حروفي أصل الفعل.

ن: مورفيم دال على الجمع (وهي تشير أيضاً إلى نوع الفعل).

ي: مورفيم دال على المتكلم في حالة المفعول به.

هـ: مورفيم دال على الغائب المؤنث في حالة المفعول به.

وفي هذا المثال لم يذكر الواو، وهي مورفيم دال على الجمع كذلك.

ويطلق على هذا النوع من المورفيمات الصفرية في اللغة العربية اسم (المبني المقدر) كفعل (سمع) الذي يدل على فعل مسند إلى ضمير الغائب المفرد المذكر، مع عدم وجود أي مبني صرفي يدل على ذلك وكذا وجود مورفيم النفي مقدراً مع بقاء وظيفته في السياق؛ كقوله تعالى: "قَالُوا تَالَّهِ تَفْتَأِ تَذَكُّرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ" <sup>(63)</sup>، أي: (لا تفتتاً) بسبب لزوم النفي لهذا الفعل الناقص.

وكقول الشاعر: <sup>(64)</sup>

فقلت يمين الله أبح قاعدا - - ولو قطعوا رأسي لديك وأوصالي

أي: لا أبح.

## الخاتمة

توصلت الدراسة إلى النتائج التالية:

- ربما كان صعوبة تعريف الكلمة، وعدم التوصل لتعريف متفق عليه لها من الجماعة اللغوية قديماً وحديثاً فرصة للبحث عن مصطلح آخر كوحدة للتحليل الصرفي وأصغر صيغة تحمل معنى، فولد مصطلح المورفيم وشاع وانتشر، فأصبح مما يَعْوَل عليه في دراسة المراد.
- تعتبر بنية الكلمة العنصر الرئيس في توضيح معناها، وقد تنبأَ العرب القدامى بهذه الدلالة وأولوها عناية.

(62) حسَّان، تمام، مناهج البحث في اللغة، ص 279.

(63) سورة يوسف، الآية (85).

(64) حمزة، محمد فوزي، (2007) دواوين الشعراء العشرة، ط الأولى، (مصر: مكتبة الآداب) ص 30.

- فضلًّا أغلب المحدثين استعمال مصطلح المورفيم على المصطلحات التي ظهرت على أيدي أصحابها ك مصطلح صرفي . الوحدة الصرفية . دال النسبة . . .
- وإن تعددت تعريفات المورفيم إلا أنها جميعها متقاربة، وتحمل نفس المعنى، فضلاً عن تعدد اقسامها وأنواعها تتبع لحريتها في الاستعمال، أو من حيث شكلها أو الوظائف التي تؤديها، لا تخرج من حلقة مفهوم المورفيم. والدور الذي يؤديه.
- مرنة اللغة العربية واستيعابها الاستقاق والإلصاق في مفرداتها، فهي لغة اشتراقية إلصاقية دمجية.
- من وظائف المورفيم ما يؤديه مورفيم الصيغة والوزن وهو إقاده معنى الكلمة الخاصة كالأفعال المبنية للمجهول، وما يؤديه مورفيم الجذر وهو إفاده المعنى المجرد من الوزن والصيغة.
- أحياناً قد تجتمع وظائف المورفيم الصري والنحو، فلا يمكن فصل أحدهما عن الآخر، وهذا ما كان عليه القدماء من دراستهم لعلمي النحو والصرف معاً. لما رأوه من ترابط بين هذين العلمين، واندماجهما في بعض الأبواب.
- تقوم الزوائد أو الملحقات أو اللواصق بدور وظيفي، يحدد معناها الصري فيما يتعلق ببنية الكلمة.
- ينقسم المورفيم من حيث الحرية في الاستعمال إلى حر ومقيد، ومن حيث شكله أو الوظائف التي تؤديها فقد يكون للجنس وللعد وللزمن . . .
- المورفيم الصوري لا وجود له في الرسم الكتابي، إنما هو الصورة الموضوعة في الذهن ك الضمائر المستترة والإسناد في الجملة.
- تعدد الصور النطقية لبعض المورفيمات، وظهورها بأشكال مختلفة أثناء عملية الكلام، كما في مورفيم (أأ).
- هذا دليل على أهمية عدم الفصل بين اللغة المكتوبة والمنطوقة عند دراسة ظاهرة ما من ظواهر الصرف العربي.

### قائمة المراجع

- ابن جي، أبو الفتح عثمان، (392هـ) الخصائص، د. ط، تحقيق: محمد علي النجار، (مصر: دار الكتب المصرية)
- ابن قتيبة، محمد عبد الله بن مسلم الدينوري، (1397هـ) غريب الحديث، (1397) ط الأولى، المحقق: د. عبد الله الجبوري، (بغداد: مطبعة العاني)؛ وكذا (2004) أدب الكاتب، د. ت، مراجعة: درويش جوبي، (بيروت: المكتبة العصرية).
- ابن مالك، أبو عبد الله جمال الدين، (1990) شرح التسهيل، د. ط، تحقيق: عبد الرحمن السيد، محمد بدوي المختون، مصر: هجر للطباعة والنشر
- ابن يعيش، (338هـ) شرح المفصل: د. ط (القاهرة: مكتبة المتنبي)
- أبو مغلي، سميحة، (1987) فقه اللغة وقضايا العربية، ط الأولى، (عمان: دار مجذلاوي)؛ (1425هـ) دراسات لغوية، ط الأولى، (عمان: دار مجذلاوي للنشر والتوزيع)،
- حجازي، محمود فهري، (1992) علم اللغة العربية، د. ط، (مصر: دار غريب للطباعة والنشر)؛ (1992) مدخل إلى علم اللغة، ط الثانية، (مصر: دار الثقافة)
- حسان، تمام، (1990) مناهج البحث في اللغة، د. ط (مصر: مكتبة الأنجلو المصرية)؛ وكذا (2006) اللغة العربية معناها ومبناها، ط الخامسة، (مصر: عالم الكتب، 2006م).
- حمزة، محمد فوزي، (2007) دواوين الشعراء العشرة، ط الأولى، (مصر: مكتبة الآداب)

- خرما، نايف، (1987) أضواء على الدراسات اللغوية، (الكويت: عالم المعرفة)
- خليل، إبراهيم، (2010) مدخل إلى علم اللغة، ط الأولى، (عمان: دار المسيرة)
- خليل حلي، (2000) مقدمة لدراسة علم اللغة، (د. م: دار المعرفة الجامعية)؛ وكذا مقدمة لدراسة علم اللغة، 1999م، د. ط، (مصر: دار المعرفة الجامعية)
- الراجحي، شرف الدين (2001). علم اللغة عند العرب ورأي علم اللغة الحديث؛ الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية.
- الرضي، الاستاذ أبازى، (1417هـ) شرح الرضي لكتاب ابن الحاجب، ط الأولى، تحقيق: حسن محمد الحفظى، (الرياض: جامعة الأمير محمد بن سعود الإسلامية)
- الزجاجي، أبو القاسم، (1986) الإيضاح في علل النحو، ط الخامسة، تحقيق: مازن المبارك، (بيروت: دار النفائس)
- الزمخشري، أبو القاسم، جار الله، (1993) المفصل في صنعة الإعراب، ط الأولى، تحقيق: علي بو ملحم، (بيروت: مكتبة الهلال)،
- السعران، محمود، (1997) علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، د. ط (بيروت: دار النهضة العربية)
- سيبويه، (1408هـ، 1988) الكتاب، ط الثالثة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، (القاهرة: مكتبة الخانجي)
- السيوطي، جلال الدين، (د. ت) مع الموامع، د. ط، تحقيق: عبد الحميد هنداوى، (مصر: المكتبة التوفيقية 22/1 : 1407هـ) الأشباه والنظائر في النحو، تحقيق: عبد الإله نيهان وأخرون، (دمشق: مطبوعات مجمع اللغة العربية)
- شاهين، توفيق، (1980) علم اللغة العام، ط الأولى، (القاهرة: مكتبة وهبة)
- شحاته، محمد عبد الوهاب، (1998) مفهوم المورفيم في علم اللغة الحديث دراسة نظرية ومحاولة تطبيقية في العربية، (مصر: علوم اللغة) مجلد 1، العدد 2؛ (1998) أنواع المورفيم في العربية، شحاته، محمد عبد الوهاب، (مصر: علوم اللغة)
- الشنداح، عادل، (2007) وقفة في الدلالة الصرفية، بحث منشور في مجلة سر من رأى، المجلد 3 العدد 5، السنة الثالثة، آذار
- الضامن، حاتم صالح، (1989) علم اللغة، د. ط (القاهرة: دار قباء للطباعة والنشر)
- طحان ريمون، فريحة، أنيس، (1981) الألسنة العربية، ط الثانية، (بيروت: دار الكتاب اللبناني)
- عبد الجليل، عبد القادر، (1998) علم الصرف الصوتي، د. ط، (عمان، د. ن)
- عطاوى، الطيب (2018). الحركات والضمائر: بين الفونيم والمورفيم، مجلة عود الند (مجلة ثقافية فصلية)، العدد 90، ص ص 95-84.
- عكاشه، محمود، (1432هـ) التحليل اللغوي في ضوء علم الدلالة دراسة في الدلالة الصوتية والصرفية، ط الأولى، (القاهرة: دار النشر للجامعات)
- عمر، أحمد مختار عمر، (1982) علم الدلالة، الطبعة الأولى، (الكويت: دار العروبة)
- فندريس، (2014) اللغة، د. ط، ترجمة: عبد الحميد الدواхи، محمد القصاص، تقديم: فاطمة خليل، (القاهرة: المركز القومى للترجمة).

- قبيلات، نزار والأقطش، إسماعيل (2014). الموقف العربي (ما) والموقف الإنجليزي (What) في الاستعمال اللغوي: دراسة تقابلية تطبيقية، مجلة جامعة النجاح للأبحاث (العلوم الإنسانية) المجلد 28 (1)، 2014.
- كامل، وفاء محمد، (1997) البنية في اللسانيات، مجلة عالم الفكر، الكويت، العدد 2.
- ماري باي، (1987) أسس علم اللغة، ط الثالثة، ترجمة: أحمد مختار عمر، (القاهرة: عالم الكتب)
- مجاهد: عبد الكريم، الدلالة الصوتية والدلالة الصرفية عند ابن جني، بحث نشر في مجلة الفكر العربي، العدد السادس والعشرون، 1982 م.
- مذكور، عاطف، (1987) علم اللغة بين التراث والمعاصرة، د. ط، (مصر: دار الثقافة للنشر والتوزيع)
- النعناعي، طارق سليمان (2015). الصوامت المجهورة الزائدة في الكلمة العربي في ضوء نظرية الفونيم والمورفيم مقارنة باللغات السامية، مجلة كلية اللغات والترجمة (جامعة الأزهر - مصر)، ع 9، ص 430-474.
- يوسف، خالد عثمان، (2008) مورفيمات اللغة العربية ترتيبها وتنظيمها في الدرس اللغوي العربي، مجلة العربية لغير الناطقين بها، (الخرطوم: جامعة إفريقيا العالمية)، العدد السادس.
- Salim, J. (2013). A Contrastive Study of English-Arabic Noun Morphology, International Journal of English Linguistics; Vol. 3, No. 3; 2013.

### Morpheme in Arabic Morphology

**Abstract:** The study aimed to identify the definition and several types of morpheme, and examine its usage in Arabic language, also its role and value in Arabic morphology. The study used qualitative methodology by analyzing the concept and definition of morpheme. The findings revealed that Language specialist's identified morpheme as a concept of morphology analysis and the smallest concept that carries a meaning, also, the construct of the word is very essential to understand the meaning of the word, and ancient Arabs pointed to morpheme concept and its important role in the language construct. Moreover, the Arabic language is considered flexible and it includes derivatives in its vocabulary, also, sometimes morphological and grammatical morpheme can give the same meaning in the language and both could be inseparable. The usage of the morpheme could be limited to certain places in the language or unlimited, this depends on its form and the purpose it serves, as it used for count, time and type.

**Keywords:** Morpheme, Arabic language, Morphology